

**Zeitschrift:** Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire  
ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires

**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte

**Band:** 113 (1971)

**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Eprouvé contre  
les infections graves  
dans le monde entier!**

## **La solution injectable de Terramycine<sup>®</sup> ad us. vet.**

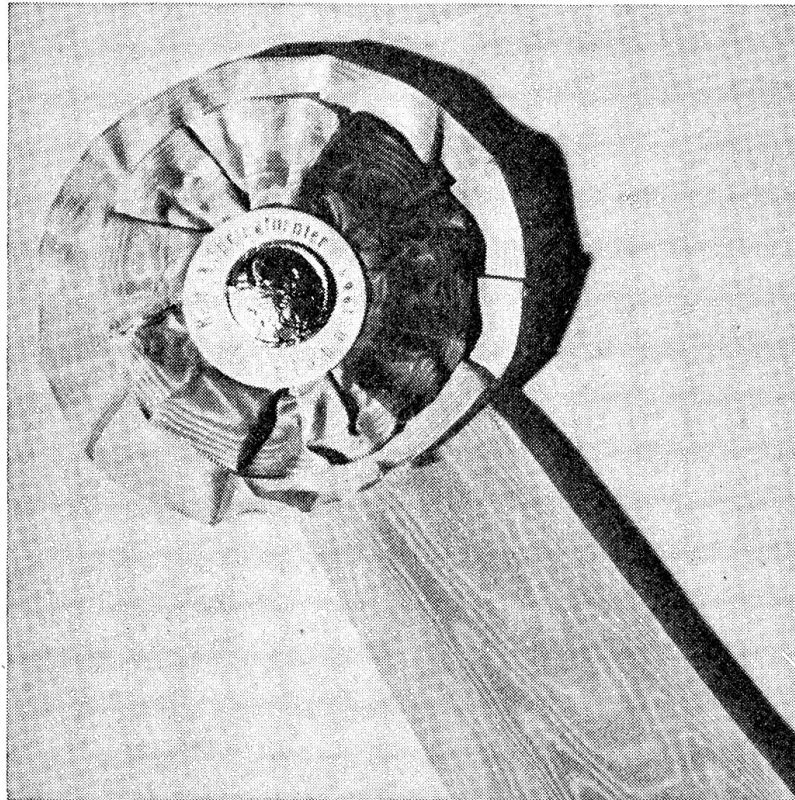
**est hautement appréciée de tous les  
vétérinaires pour sa facilité d'injection, son  
absence de complications, son efficacité  
large et, par conséquent, sa sécurité théra-  
peutique.**

Emballages de 5x100 ml



Pfizer AG Zurich

# Sieger



Sieger auf der Rennbahn oder auf dem Parcours. Da entscheiden Kraft, Ausdauer und Geschicklichkeit. Das sind Pferde mit ausgezeichneter Kondition. Gesunde Zucht — leistungsfähige Pferde durch rechtzeitige und wiederholte Schutzimpfungen mit Prevacun gegen die Pferdeinfluenza — mit Prevaccinol gegen den Virusabort und die Rhinopneumonitis. Zwei moderne Impfstoffe für die Pferdepraxis

® **Prevacun** ad us. vet.

® **Prevaccinol** ad us. vet.



BEHRINGWERKE AG  
MARBURG-LAHN  
*S. Behring*

Generalvertretung: Hoechst Pharma AG., Zürich  
Import und Vertrieb: Brändli & Co. AG., Bern

V00139CH

# PNEUMOVAC

CONTRE LA  
PNEUMONIE A VIRUS  
DES VEAUX

GEGEN DIE  
VIRUS-PNEUMONIE  
BEIM KALB

PNEUMOVAC, le premier  
vaccin trivalent qui  
contient les souches bovines

PNEUMOVAC, der erste  
dreiwertige Impfstoff  
mit den Stämmen

## **P.I. 3; Adeno 3; Reo 1**

les agents principaux de la  
pneumonie à virus des veaux

welche die hauptsächlichsten  
Erreger der Virus-Pneumonie  
beim Kalb sind

**PNEUMOVAC** est un vaccin **tué**  
à deux doses qui confère  
l'immunité deux semaines après  
la seconde injection

**PNEUMOVAC** ist eine 2-Dosen-  
**Tot**vakzine. Die Immunität ist  
zwei Wochen nach der 2. Injek-  
tion ausgebildet

**PNEUMOVAC** ouvre un nouveau  
chapitre, dans l'histoire de la  
pneumonie à virus du veau

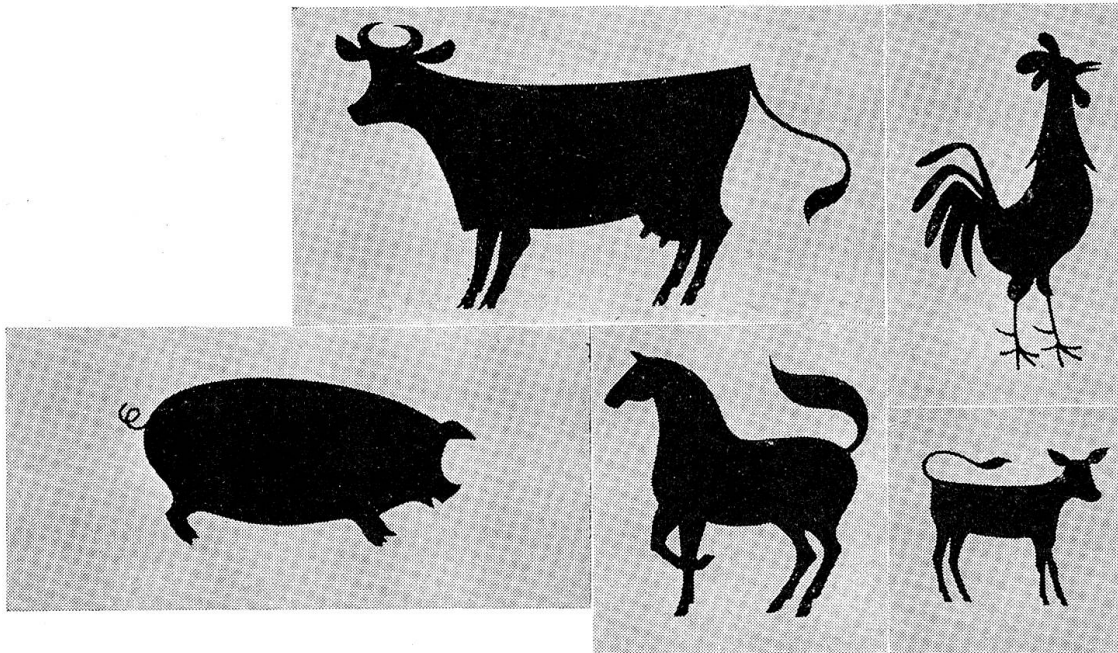
**PNEUMOVAC** schreibt ein  
neues Kapitel, in der Geschichte  
der Virus-Pneumonie beim Kalb.

biokema

WARUM

# AUREOMYCIN\*

IN DER VETERINÄRMEDIZIN



**AUREOMYCIN** hat ein breites Wirkungsspektrum.

**AUREOMYCIN** diffundiert in allen Körperflüssigkeiten und Geweben und wird in biologisch aktiver Form in Galle und Urin ausgeschieden.

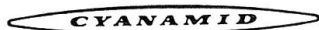
**AUREOMYCIN** kann lokal, oral und parenteral angewandt werden.

**AUREOMYCIN** ergibt sichere Heilerfolge, selbst bei niedriger Dosierung.

**AUREOMYCIN** bietet vielseitige Einsatzmöglichkeiten in Prophylaxe und Therapie bei größter Erfolgssicherheit.

**Durchschnittliche Aureomycin-Konzentrationen im Verhältnis zur Serum-Konzentration**

Serum: Urin	= 1:15 oder mehr	Serum: Nabelschnurblut	= 1:0,25–0,5
Serum: Galle	= 1:10 oder mehr	Serum: Liquor	= variiert sehr
Serum: Lunge	= 1: 1 oder mehr	Serum: Ascites	= 1:0,25 oder mehr
Serum: Leber	= 1: 2 oder mehr	Serum: Pleuraexsudat	= 1:0,25 oder mehr
Serum: Niere	= 1: 4 oder mehr	– Glaskörper	= 0,2–0,9 γ
Serum: Milz	= 1: 4 oder mehr	– Kammerwasser	= 0,5 γ oder mehr
Serum: Muttermilch	= 1: 0,25 od. mehr		



**CYANAMID INTERNATIONAL**

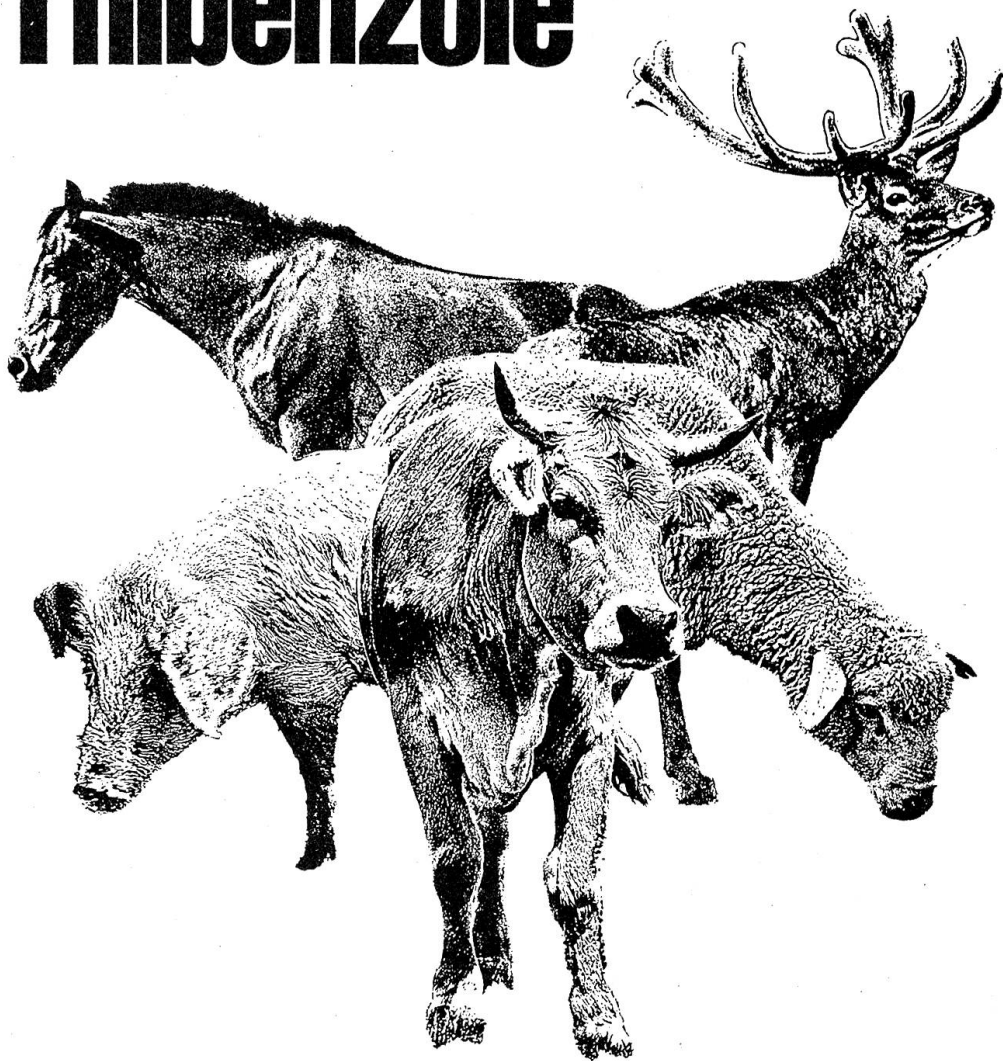
Wayne, N.J., USA

Vertretung für die Schweiz:

**Opopharma AG, 8025 Zürich**

\* Trademark

# Thibenzole<sup>®</sup>



**Hochwirksam** — gegen die meisten Magen-, Darm-Rundwürmer; erfasst geschlechtsreife Würmer sowie auch Larvenstadien. Verhindert die Entwicklung der Wurmeier.

**Unschädlich** — bis 10fache Überdosierung wird von allen Tiergattungen ertragen. Auch kranke, geschwächte und hochträchtige Tiere können bedenkenlos behandelt werden.

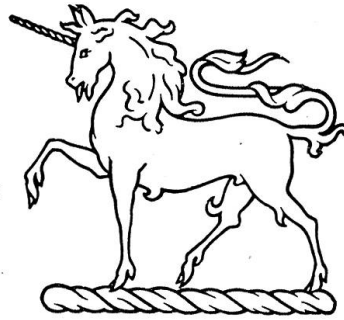
**Wirtschaftlich** — Weltweite Versuche mit THIBENZOLE zeigten, dass durch Entwurmung entstandene Behandlungskosten in Form von höherer Gewichtszunahme und besserer Futterverwertung mehrfach wettgemacht werden.



Merck, Sharp & Dohme  
Utoquai 55, 8008 Zürich

Vertrieb: VETERINARIA AG, Grubenstrasse 40, 8045 Zürich

TBZ-70-CH-02-1



Für zuverlässigen und dauerhaften Impfschutz  
gegen Hundestaupe, Hartballenkrankheit,  
infektiöse Hepatitis und Leptospirose bürgen  
die Impfstoffe

# Epivax-Plus

(Staupe-Hepatitis-Impfstoff)

# Epivax- double-Plus

(Staupe-Hepatitis-Leptospiren-Impfstoff)

weil

- sie sich wegen der Einheitlichkeit der Erreger  
in aller Welt hervorragend bewähren
- ihre Schutzwirkung laufend mit Belastungs-  
versuchen eingehend überprüft wird
- sie immer vollwirksam in die Hand des  
Tierarztes gelangen

**Burroughs Wellcome & Co., London**  
(The Wellcome Foundation Ltd.)



Alleinvertrieb: **Dr. E. Graeub AG, Bern**